

# LYCEE DESCARTES

Région Centre  
Académie d'Orléans-Tours

Conseils de lecture,  
et  
bibliographie pour la filière

## LETTRES SUPERIEURES

**Année scolaire 2024 - 2025**

## L ' é q u i p e p é d a g o g i q u e ,

Français	Mmes Himich - Cros
Philosophie	M. Béal
Histoire	M. Alary
Géographie	M. Gangneux
Latin	Mme Cros
Latin débutant	Mme Daniel
Grec ancien	Mme Daniel
LVA anglais	Mme Corlay
LVA allemand	Mme Houx-Guenzet
LVA espagnol	Mme Perrin
LVB anglais	Mme Mulquin
LVB allemand	Mme Bernard
LVB espagnol	Mme Perrin
LVB italien	Mme Chevé

### **Options:**

Allemand LVB	Mme Boirie
Anglais LVB	Mme Mulquin
Espagnol LVB	Mme Perrin
Géographie	M. Gangneux

*vous souhaite la*

*bienvenue dans la classe de LETTRES SUPERIEURES*

Pour toute question concernant la bibliographie et/ou le travail à faire pendant les vacances, vous pouvez vous adresser à l'adresse mail suivante, gérée par le bureau des étudiants :  
[bde.hkh.descartes@gmail.com](mailto:bde.hkh.descartes@gmail.com)

# FRANÇAIS

## Programme de lecture

Sous la double égide du plaisir et de l'étude, l'année de Lettres supérieures vous engage à multiplier les lectures *tous azimuts* pour parfaire votre culture littéraire. La fréquentation assidue des grands textes et des grands auteurs en constitue donc le socle fondateur. Nous commencerons notre étude par le genre romanesque.

*Durant les vacances, il s'agira pour vous de :*

- réactiver vos connaissances (œuvres étudiées dans le secondaire, culture iconographique ou filmique).
- reprendre quelques textes matriciels de la culture antique et judéo-chrétienne, tels que la *Bible*, *l'Illiade* et *l'Odyssée* (au moins par extraits).
- sélectionner pour chaque siècle quelques grandes œuvres que vous lirez avec attention. Les indications ci-dessous (non exhaustives) peuvent vous y aider. Les références en gras doivent être lues pour la rentrée.

*Méthodologiquement :*

- La constitution d'un carnet de lectures vous permettra de garder trace d'éléments saillants (intrigue, enjeux littéraires, effets stylistiques marquants, etc.), lesquels pourront offrir un réservoir d'exemples pour vos compositions.
- Ces lectures pourront être accompagnées et complétées par la pratique d'une anthologie de textes littéraires (celle d'Henri Mitterrand chez Nathan par exemple).
- L'établissement d'un planning de lecture, une fois votre sélection faite, vous permettra de vous organiser au mieux.

## 1. Œuvres

Moyen Age :

- Bérout, *Tristan et Iseut*
- Chrétien de Troyes, *Lancelot ou le chevalier de la charrette*

XVI<sup>ème</sup> :

- Rabelais, *Gargantua*

XVII<sup>ème</sup> :

- **Madame de La Fayette, La Princesse de Clèves,**
- Scarron, *Le roman comique*
- Tristan L'Hermitte, *Le Page disgracié*

XVIII<sup>ème</sup> :

- Abbé Prévost, *Manon Lescaut*
- Crébillon, *Les égarements du cœur et de l'esprit*
- Diderot, *Le Neveu de Rameau, Jacques le fataliste et son maître*
- **Laclos, Les liaisons dangereuses**

XIX<sup>ème</sup> :

- **Balzac, Illusions perdues, Le Père Goriot**
- Flaubert, *Madame Bovary, L'Education sentimentale*
- Hugo, *Les Misérables*
- Stendhal, *Le Rouge et le Noir, La Chartreuse de Parme*
- **Zola, La Fortune des Rougon, Germinal, Au bonheur des Dames**

XX<sup>ème</sup> :

- Butor, *La Modification*
- **Céline, Voyage au bout de la nuit**
- **Gide, Les Faux Monnayeurs, Paludes**
- Giono, *Un Roi sans divertissement*

- Proust, *Du côté de chez Swann* (« Combray », « **Un Amour de Swann** »)

## 2. Ouvrages critiques

Sur des questions générales de littérature :

- Compagnon Antoine, *Le Démon de la théorie (lire les pages 29 à 50 : « La Littérature »)*.
- Toursel et Vassevière, *Littérature : 150 textes théoriques et critiques*, collection *Cursus*, éd. Armand Colin.

Sur le roman :

- **Raimond Michel, *Le roman*, Armand Colin.**
- Jouve Vincent, *Poétique du roman*, Armand Colin.

Bonnes lectures et bienvenue en hypokhâgne !

*Nourhoda Himich*

# PHILOSOPHIE

En première année, l'objectif du cours de philosophie est de consolider et d'approfondir le travail commencé en Terminale. Il doit permettre d'acquérir d'une culture philosophique et de développer la maîtrise des exercices de dissertation et d'explication de texte. Le cours abordera différents problèmes liés respectivement aux six domaines de la métaphysique, de la science, de la politique et du droit, de la morale, des sciences humaines (homme, langage, société), de l'art et de la technique. Deux œuvres seront également étudiées au cours de l'année, l'une de philosophie ancienne ou médiévale, l'autre de philosophie moderne ou contemporaine.

Un travail de lecture régulier est indispensable pour se familiariser avec la pensée philosophique. Vous pouvez commencer par relire et retravailler les œuvres étudiées en Terminale. Voici également quelques œuvres classiques auxquelles il sera fait référence en cours d'année.

Il est recommandé de lire, avant la rentrée, au moins deux textes de la liste qui suit :

- ARENDT, *La crise de la culture* (Folio) ; *La condition de l'homme moderne* (Pocket).
- ARISTOTE, *Ethique à Nicomaque* (GF)
- AUGUSTIN, *Les confessions* (GF)
- BERGSON, *Matière et mémoire* (PUF); *La pensée et le mouvant* (PUF)
- BERKELEY, *Principes de la connaissance humaine* (GF)
- DESCARTES, *Discours de la méthode* (édition au choix); *Méditations métaphysiques* (GF)
- DIDEROT, *Pensées philosophiques* (GF); *Le rêve de d'Alembert* (GF)
- DURKHEIM, *Les règles de la méthode sociologique* (Flammarion).
- EPICTETE, *Manuel* (GF)
- EPICURE, *Lettres, Maximes et autres textes* (GF)
- FOUCAULT, *Philosophie* (Anthologie, Folio); *Les mots et les choses* (Gallimard); *Surveiller et punir* (Gallimard)
- FREUD, *Introduction à la psychanalyse* (Payot) ; *Cinq leçons sur la psychanalyse* (Payot) ; *Le malaise dans la culture* (PUF)
- HEGEL, *Introduction à la philosophie de l'histoire* (Le Livre de Poche) ; *Introduction à l'esthétique* (Flammarion); *Hegel. Textes choisis* (Points-Essais)
- HOBBS, *Du citoyen* (GF)
- HUME, *Enquête sur l'entendement humain* (GF); *Enquête sur les principes de la morale* (GF)
- JAMES, *Essais d'empirisme radical* (Flammarion) ; *Le pragmatisme* (Flammarion)
- KANT, *Fondements de la métaphysique des mœurs* (Le Livre de Poche) ; *Critique de la raison pure*, Préface de la seconde édition, (PUF); *Kant. Textes choisis* (Points-Essais) ; *Qu'est-ce que les Lumières ?*
- LA BOETIE, *Discours sur la servitude volontaire* (Payot).
- LEVI-STRAUSS, *Race et histoire* (Folio).

- LOCKE, *Lettre sur la tolérance* (GF) ; *Second traité du gouvernement* (PUF)
- MACHIAVEL, *Le Prince* (Le Livre de Poche)
- MARX, *Manuscrits de 1844* (GF).
- MILL, *La liberté* (Folio) ; *L'utilitarisme* (PUF)
- MONTAIGNE, *Des cannibales* (Folioplus); *Apologie de Raymond Sebond* (GF)
- MORE, *L'utopie* (GF)
- NIETZSCHE, *Le crépuscule des idoles* (GF) ; *Généalogie de la morale* (GF); *Vérité et mensonge au sens extra-moral* (Folioplus).
- PASCAL, *Pensées* (Folio) ;
- PLATON, *Apologie de Socrate* ; *Gorgias* ; *Phédon* ; *Protagoras* ; *Le Banquet*; *La République*; *Phèdre* (GF)
- ROUSSEAU, *Discours sur l'origine et les fondements de l'inégalité parmi les hommes* (GF) ; *Du contrat social* (GF)
- SARTRE, *L'existentialisme est un humanisme* (Folio) ; *L'imagination* (PUF)
- SCHOPENHAUER, *Les deux problèmes fondamentaux de l'éthique* (Folio).
- SENEQUE, *La vie heureuse* (GF)
- SPINOZA, *Traité théologico-politique*, Pref., ch. XX (Hatier).
- TOCQUEVILLE, *De la démocratie en Amérique* (Folio).
- WEBER, *Le savant et le politique* (10/18)

Quelques ouvrages d'introduction :

- BLACKBURN P., *Penser. Une irrésistible introduction à la philosophie* (Champs-Flammarion)
- HADOT P., *Qu'est-ce que la philosophie antique ?* (Folio)
- MANENT P., *Cours familier de philosophie politique* (Gallimard)
- NAGEL T., *Qu'est-ce que tout cela veut dire ?* (L'éclat)
- RUSSELL, *Problèmes de philosophie* (Payot) ; *Science et religion* (Folio)

Pour tirer profit de vos lectures, il est indispensable de prendre des notes. Ne vous laissez pas décourager si vous rencontrez des passages difficiles ; un texte de philosophie est fait pour être relu. Une bibliographie détaillée sera distribuée à la rentrée.

Bonnes lectures et bonnes vacances.

## LANGUES ET CULTURE DE L'ANTIQUITE

### Culture de l'Antiquité

#### **Thème 2024 – 2025 : Amour et amitié**

Le cours de culture de l'Antiquité est un cours thématique fondé sur la lecture d'œuvres grecques et latines en traduction française.

Il est essentiel de maîtriser un certain nombre de connaissances de base sur la géographie, les événements historiques, les institutions et *realia* du monde gréco-romain.

Pour préciser et réactiver vos connaissances, vous pourrez vous procurer le *Guide romain antique* de Georges Hacquard, Jean-Antoine Dautry, Olivier Maisini (Hachette Education). Il vous sera utile tout au long de l'année.

Avoir lu pour la rentrée, en traduction :

- Platon, *Le Banquet* (édition et traduction L. Brisson, GF)
- Ovide, *L'Art d'aimer* (édition et traduction S. Laigneau-Fontaine, Le livre de poche)

### **1. Latin Confirmé**

Disposer à la rentrée des ouvrages suivants :

- R. MORISSET, J. GASON, A. THOMAS, E. BAUDIFFIER, *Précis de grammaire des lettres latines*, Magnard, 1985.

- F. GAFFIOT, Dictionnaire Latin-Français, Hachette (version complète).
- R. MARTIN, J. GAILLARD, *Les Genres littéraires à Rome*, Nathan, Scodel.

### 1. Latin Débutant

Disposer à la rentrée des ouvrages suivants :

- J. WASIOLKA-LAWNICZAK, *Hic et Nunc. Initiation au latin*, Armand Colin.
- F. GAFFIOT, *Dictionnaire Latin - Français*, Hachette (version complète ou en poche)

### 2. Grec Confirmé

Disposer à la rentrée des ouvrages suivants :

- BAILLY, *Dictionnaire Grec-Français*, Hachette (version complète).
- E. RAGON, *Grammaire grecque*, Nathan (ou toute autre grammaire déjà utilisée au lycée).

### 3. Grec débutant

Disposer à la rentrée de l'ouvrage suivant :

- J.-V. VERNHES, *ἑρμαιοῦν Initiation au grec ancien*, Ophrys.

Pour tous les cours de langue, et pour tous niveaux, disposer à la rentrée de l'ouvrage suivant :  
*Grammaire*, coll. Bescherelle, Hatier Grammaire

## HISTOIRE

### HISTOIRE

**Cours de M. ALARY – Lettres Supérieures**

**Programmes 2024-2025**

**Conseils de lecture et ouvrages à se procurer**

#### Avertissements :

**\*L'année sera découpée en trois grandes périodes thématiques et chronologiques** (histoire antique romaine, histoire moderne de l'Atlantique au XVIIIe siècle et histoire contemporaine de la France entre la seconde moitié du XIXe siècle et le début des années 1920).

**\*L'emploi du temps comptera 5 heures d'histoire par semaine.**

**\*En CPGE, il faut se mettre au travail le plus tôt possible et donc lire impérativement pendant les vacances.** Vous trouverez ci-dessous les premiers conseils de lecture pour le premier semestre en histoire. Comme vous le savez, il faut beaucoup travailler pendant l'année, mais aussi y gagner du plaisir et développer son sens critique en se cultivant à haut niveau.

#### **1) Initiation à l'histoire romaine antique (septembre à novembre 2024) :**

- **Nous commencerons l'année par un cours d'initiation à l'histoire romaine antique.** Plus précisément, nous observerons le monde romain de la fin de la République romaine jusqu'à la mise en place de l'Empire par Auguste (aspects politiques, sociaux, culturels et économiques). Le vocabulaire à maîtriser est ample et il faudra le connaître au mieux. C'est une époque nouvelle pour l'histoire très longue des Romains avec la création d'une « monarchie impériale ». La géographie de cet empire pose des problèmes de croissance que nous scruterons avec attention. Corrélativement, il s'agit d'une époque de prospérité économique et de mutations culturelles.

- **Pendant l'été**, n'hésitez pas à confectionner une petite chronologie, assez courte, mais avec quelques dates-clés, regroupant une quinzaine de dates essentielles ainsi qu'un premier lexique de termes neufs pour vous (*imperium*, consul, sacerdoce, etc.)
- **Aussi, il est impératif de lire en histoire antique, une première fois, les titres suivants avant la rentrée (et donc de les acheter neufs ou d'occasion)** ; nous reverrons ensemble les points les plus difficiles en cours, mais une première approche (laissez de côté les passages les plus difficiles), pendant les vacances, permettra de gagner beaucoup de temps et de commencer l'année de façon rigoureuse en vue des exercices écrits (dissertation de 4 heures début octobre notamment, avant de passer à 6 heures dans l'année) et oraux (exposés et « colles ») de fin septembre- début octobre 2024.  
Enfin, **n'hésitez pas à regarder une carte du monde romain et du monde méditerranéen dans l'Antiquité**, afin de vous familiariser avec le cadre géographique.

**-SVP, se procurer les ouvrages suivants**, absolument nécessaires en complément des cours :

- Marcel Le Glay, Yann Le Bohec, Jean-Louis Voisin, *Histoire romaine*, Paris, P.U.F., collection « Quadrige », 2005 (**A lire en premier**, car c'est une histoire globale du monde romain antique, assez aisée à lire).
- Claude Briand-Ponsart, Frédéric Hurlet, *L'Empire romain. D'Auguste à Domitien*, Paris, Armand Colin, 2001 (**Lire aussi cet ouvrage en second pour plus d'efficacité**) ;

## **2) Autres ouvrages à se procurer pendant l'année pour les deux autres thèmes étudiés :**

**a- Initiation à l'histoire moderne** : approche de l'histoire de l'Atlantique au XVIIIe siècle

*Novembre 2024 – début janvier 2025*

-Si vous avez l'occasion, lisez pendant les vacances sur l'histoire de l'esclavage au XVIIIe siècle, un thème très important de la question, tout comme l'histoire de l'Espagne, des Pays-Bas, de la France et de la Grande-Bretagne au XVIIIe siècle que nous verrons ensemble dans le cadre du cours ; les conseils bibliographiques ultérieurs seront donnés à l'automne.

**-D'ores et déjà, sachez que vous aurez à lire pour cette question le manuel universitaire suivant :**

\*Pascal Briost, *L'Atlantique au XVIIIe siècle*, Atlande, 2007.

\*en complément, on pourra utilement se reporter à Marcel Dorigny et Bernard Gainot, *Atlas des esclavages*, Autrement, 2006.

**b- Initiation à l'histoire contemporaine** : la France aux XIX<sup>e</sup> siècle : politique et société

*De janvier à juin 2025*

- Ensuite, une grande partie de l'année sera consacrée à l'histoire de la France (société, politique et économie) entre 1815 et 1920. **Pendant les vacances**

**estivales**, il n'est pas inutile de revoir les manuels des classes de Seconde et de Première, afin d'avoir une idée générale sur la question. Dans l'année, nous vous donnerons d'autres conseils de lecture.

### **Il faudra se procurer les livres suivants le moment venu :**

- Vincent Adoumié, *De la monarchie à la République (1815-1879)*, Paris, Hachette Supérieure, 2004 ;
- Jean Leduc, *L'enracinement de la République (1879-1918)*, Hachette Supérieure, 1997 ;
- Francis Démier, *La France au XIX<sup>e</sup> siècle (1814 – 1914)*, Paris, Le Seuil, collection « Points-Histoire », 2000 ; [avant de lire cette synthèse claire, tirée d'un cours de l'IEP de Paris, il vaut mieux regarder au préalable un manuel de Première, afin de vous approprier le cadre général historique].

### **3- Important : un Atlas historique :**

a- **Pour la rentrée**, il faudrait vous procurer l'atlas historique suivant svp :

Georges Duby (dir.), *Atlas historique*, Paris, Larousse, 1978 [réédité à de nombreuses reprises, il se peut que vous trouviez une édition plus récente de l'atlas ; achetez la moins chère car il existe une édition de prestige trop onéreuse ; il existe aussi des exemplaires vendus d'occasion] ;

b- **Rappel : pour la rentrée**, n'achetez pas tous les ouvrages cités ci-dessus ; procurez-vous déjà ceux signalés en (1) ; sachez que vous en trouvez parfois en vente d'occasion chez les libraires ou bien auprès de camarades de Première Supérieure.

### **Bonnes vacances et savourez avant tout vos lectures !**

## **GEOGRAPHIE**

Les étudiants sont initiés aux différents champs de la géographie (environnementaux, économiques, sociaux, culturels, géopolitique...) à partir d'exemples territoriaux et d'études de cas à différentes échelles, du local au mondial. L'objectif est d'acquérir les bases d'une culture générale géographique et pour ceux prenant l'enseignement complémentaire de géographie, de se préparer à la poursuite d'études universitaires.

**Il ne s'agit ici que de premiers conseils de lectures pour l'été. Une bibliographie plus complète vous sera donnée à la rentrée.**

### ***Tronc commun :***

#### **1. Épistémologie de la géographie**

Lire et mettre en fiche pour le mois de **septembre** les ouvrages suivants :

- BAILLY A. et FERRAS R., *Éléments d'épistémologie de la géographie*, Armand Colin, 2010.
- MICHON P. et PITTE J.-R. (ss dir.), *À quoi sert la géographie ?*, PUF, 2021.

#### **2. Les environnements, approches géographiques**

Lire et mettre en fiche pour le mois de **novembre** un de ces trois ouvrages :

- CREPIN-LEBLOND Marie (dir.) et PARIS Franck (dir.), *Environnements : approches géographiques*, Bréal, 2023

- GRAMOND Delphine (dir.), *Environnements : approches géographiques*, Atlande, 2023
- LAGANIER Richard (dir.), VEYRET Yvette (dir.), *Environnements : approches géographiques*, Ellipses, 2023

### 3. L'Italie : géohistoire, urbanisation, patrimoine

Lire et mettre en fiche pour le mois de **février** les ouvrages suivants : *attention certains ouvrages ne sont plus commercialisés, il faut donc les consulter en bibliothèque*

- DELPIROU A. et MOURLANE S., *Atlas de l'Italie contemporaine*, Autrement, 2019.
- DJAMENT-TRAN G., *Rome éternelle. Les métamorphoses de la capitale*, Belin, 2011.

Thomas GANGNEUX

## ALLEMAND – LVA

### Herzlich Willkommen am Lycée Descartes !

En hypokhâgne, nous nous intéressons à de **grands auteurs et textes fondateurs de la littérature allemande** et découvrons des **éléments essentiels de la culture germanique**. À travers l'analyse de documents audio/vidéo et d'articles de presse tirés des grands médias, nous suivons également **l'actualité des pays germanophones**.

La **langue** à proprement parler est conçue comme un instrument d'**expression écrite et orale**, mais, par une initiation à la **traduction**, les étudiants apprennent aussi à mieux en comprendre la logique interne et repérer les différences par rapport au français.

Pour commencer l'année dans de bonnes conditions, voici des conseils :

1. Si vous en avez la possibilité, **partez cet été dans un pays germanophone** !
2. Nous vous recommandons de **lire au moins une œuvre littéraire**, par exemple dans des collections bilingues (« Folio Bilingue » ou « Lire en allemand ») :
  - „Kurzgeschichten“ et nouvelles de Thomas Mann, Franz Kafka, Wolfgang Borchert, Heinrich Böll, Max Frisch, Peter Handke....
  - Nouvelles de Stefan Zweig, l'un des auteurs germanophones les plus appréciés en France : *Schachnovelle, Verwirrung der Gefühle, Der Amokläufer, Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau...*
  - Romans de Bernhard Schlink, dont le dernier : *Die Enkelin*, traduit en français par *La petite fille* Patrick Süskind, Rafik Schami ou Jakob Arjouni et des enquêtes de son célèbre commissaire Kemal Kayankaya, nouvelles de Judith Hermann (*Sommerhaus, später ; Nichts als Gespenster ; Alice*) ou encore, de façon plus ambitieuse, des auteurs distingués par le prix du livre allemand (par ex. Anne Weber).
3. Il serait bon par ailleurs de vous tenir au courant de **l'actualité** :
  - Découvrez la presse en parcourant des articles parmi les sites suivants : [www.sueddeutsche.de](http://www.sueddeutsche.de), [www.welt.de](http://www.welt.de), [www.faz.de](http://www.faz.de), [www.spiegelonline.de](http://www.spiegelonline.de), [www.diezeitonline.de](http://www.diezeitonline.de), [www.dw.com/de](http://www.dw.com/de) (ce dernier site contenant des aides lexicales).
  - Visionnez les informations, par ex. : <https://www.zdf.de/nachrichten/heute-journal>
4. Révisez en outre **votre allemand**, avec la grammaire référencée ci-dessous, en privilégiant les chapitres consacrés à la conjugaison, la construction de la phrase et la place du verbe, ainsi

qu'aux déclinaisons ; revoyez votre vocabulaire de base en vous constituant un petit répertoire ou des fiches thématiques précises au fil de vos lectures.

Enfin, joignez l'utile à l'agréable et boostez votre oral **en regardant les séries** (*Babylon Berlin*, *Deutschland'83/'86/'89*, *Ku'damm 56/59* ou *Tatort*) **et films allemands** (par exemple *Westen, Zwei Leben*, *Im Labyrinth des Schweigens*, *Aus dem Nichts* (= *In the fade*), *Die Deutschstunde*, *Der Fall Collini*, *Die Wannseekonferenz*, *Der vermessene Mensch*, *Anselm*, *Das Klassenzimmer...*), en VO sous-titrée en allemand ou en VF sous-titrée en allemand. Netflix propose un grand nombre de séries/films germanophones

### **Ouvrages à posséder à la rentrée :**

- **En LVA et LVB : grammaire *Chamäleon***, par D. Argelès, C. Hähnel-Mesnard et C. Knörzer (éditions de l'École Polytechnique).
- **En LVA seulement : Si vous le pouvez** (sinon vous pourrez emprunter un exemplaire au CDI) : **Dictionnaire unilingue : DUDEN, Deutsches Universalwörterbuch** : c'est le seul dictionnaire autorisé au concours de l'ENS et il faudra se familiariser assez rapidement avec (quelques exemplaires se trouvent au CDI).
- **En LVB seulement : Ouvrage de vocabulaire** : Albert Findling – ***Logos : l'essentiel du vocabulaire allemand*** – Editions Ellipses.
- **Facultatif : dictionnaire bilingue : PONS, *Großwörterbuch für Experten und Universität bilingue*** (vous pourrez en consulter une version en ligne gratuite avec de nombreux exemples).
- **Nous vous recommandons enfin de disposer d'une bonne connexion internet.**

### **Schöne Ferien und bis bald !**

*Agnès BERNARD, Véronique BOIRIE, Lucie HOUX-GUENZET*

## **ANGLAIS LVA**

L'**objectif de cette année d'hypokhâgne** est de consolider et d'approfondir votre connaissance de la langue, par un travail grammatical et linguistique, un entraînement régulier à la version et au thème, et l'étude de textes et d'oeuvres littéraires, ainsi que de leurs adaptations cinématographiques ou de leur mise en regard avec des œuvres picturales. Par le biais des **khôlles** (3 par an), nous aborderons aussi la presse et l'actualité des pays anglophones.

Pour la traduction comme pour enrichir votre expression, il vous est indispensable d'avoir une grammaire et un dictionnaire unilingue de référence. Une première approche des techniques de la traduction et de l'explication de texte littéraire en langue étrangère vous sera également utile.

### **Ouvrages indispensables :**

- **Le dictionnaire unilingue (indispensable)** : *Concise Oxford English Dictionary*, OUP Oxford (12th ed.), 2011. ISBN : 978-0199601080
- PERSEC, Sylvie ; BURGUE, Jean-Claude. *Grammaire raisonnée 2 – anglais (niveau C1 du CECRL)*. Paris : Ophrys, nouvelle édition 2020).

Contient tous les points de grammaire que vous devez maîtriser à votre niveau, accompagnés d'exercices d'application (mais les corrigés sont vendus dans un livret annexe !).

Vous trouverez également des cours et exercices sur Internet : voir les sites suivants :

- <http://www.grammaise.fr/cours/courschap1.html>
- <http://www.e-anglais.com/>
- REY, Jean ; BOUSCAREN, Christian ; MOUNOLOU, Alain. *Le Mot et l'idée : anglais 2. Vocabulaire thématique*. Paris : Ophrys, 2012.

### **Ouvrages recommandés :**

- Gandrillon, Daniel. *Le Kit de l'étudiant – Anglais (2è éd. actualisée)*. Paris : Nathan, 2009.  
⇒ Un ouvrage généraliste à destination d'étudiants en classes préparatoires littéraires, commerciales et scientifiques. Il se compose de neuf chapitres : « bases grammaticales essentielles », « les clés pour réussir en thème », « les clés pour réussir en version », « les principaux mots-outils », « les principaux faux-amis », « verbes irréguliers ; verbes, noms, adjectifs + préposition », « expressions utiles pour commenter un article de presse à l'oral », un répertoire d'erreurs courantes et « mots et expressions récurrents dans la presse ».
- Durrans, Stéphanie. *Le commentaire et la dissertation en littérature de langue anglaise*. Paris : Ellipses, 2016.  
⇒ Cet ouvrage vise à donner à des étudiants de premier cycle des outils pour aborder le commentaire et la dissertation. C'est donc uniquement la première partie (« le commentaire ») qui vous intéressera cette année. Son caractère introductif, pratique et très accessible constitue un rappel méthodologique utile de ce que vous aurez déjà étudié en HK. Il pose des questions telles que : « comment aborder un texte ? », « comment dégager une problématique ? », « comment élaborer un plan ? », « comment rédiger une introduction ? »...
- *The Art of Fiction*, David Lodge – Penguin  
⇒ David Lodge, écrivain, critique et professeur de littérature à l'université de Birmingham, a écrit cet ouvrage très éclairant sur les mots et concepts clés, ainsi que quelques grands mouvements littéraires (*beginning, narrator, time-shift, magic realism, stream of consciousness, showing and telling, the reader in the text, defamiliarisation, etc...*) dont la maîtrise est indispensable à l'analyse littéraire. Le livre est composé de courts chapitres s'appuyant à chaque fois sur un extrait d'œuvre permettant d'illustrer et de construire le propos.

**Ouvrages utiles** (que vous pourrez emprunter) :

- *An Introduction to British Literature*, Françoise Grellet - Hachette
- *An Introduction to American Literature*, Françoise Grellet - Hachette
- *L'Anglais, comment traduire ?*, Isabelle Perrin - Hachette
- *Initiation à la version anglaise*, Françoise Grellet - Hachette
- *Civilisation des Etats Unis*, M.C Pauwels – Hachette, 5<sup>ème</sup> édition
- *Civilisation Britannique*, P. John & P. Lurbe – Hachette
- *In So Many Words*, Françoise Grellet - Hachette Supérieur

### **Littérature :**

Nous travaillerons cette année sur le roman suivant, que je vous demande de lire et d'annoter pendant les vacances. Un test sera proposé dès la rentrée.

- ***Northanger Abbey***, by Jane Austen, Editions Penguin

### **Pour préparer la rentrée, je vous invite:**

- à vous familiariser avec la langue et le monde anglo-saxons en lisant régulièrement la presse (un article pris dans l'un des magazines ou quotidiens suivants, dont certains sont accessibles *online* : *The Guardian Weekly, The Economist, The Herald Tribune, The Times, The Washington Post...*)
- à lire un roman en anglais : à titre d'exemples des auteurs tels que David Lodge (*The British Museum is Falling Down*), Jane Austen (*Pride and Prejudice*), Paul Auster (*The Brooklyn Follies*), Kazuo Ishiguro (*The Remains of the Day*), E.M Forster (*A Room With A View*), Edgar Poe (*nouvelles, contes...*), F.Scott Fitzgerald (*The Great Gatsby*), Ernest Hemingway (*Men Without Women, Fiesta, The Sun Also Rises*), Iain Levison (*Dog Eats Dog*), Mark Haddon (*The Curious Incident of the Dog at Night Time*), William Boyd (*Restless*), Brett Easton Ellis (*Less Than Zero*), Raymond Carver (*Short Cuts*) ... sont tout à fait accessibles pour des étudiants qui n'ont pas l'habitude de lire en anglais.
- à vous constituer un bagage lexical (voir ci-dessous)

A partir de vos lectures, commencez à constituer des fiches lexicales, que vous enrichirez tout au long de l'année et n'hésitez pas à prendre des notes sur l'histoire, l'actualité, la culture... des pays de langue anglaise. L'acquisition du vocabulaire étant une priorité, commencez dès à présent un **carnet de vocabulaire** que vous organiserez de manière méthodique, afin qu'il vous soit vraiment utile.

Have fun.  
Mme Corlay

# ANGLAIS LVB

Comme pour l'anglais LVA, l'objectif de cette année est de consolider et d'approfondir votre connaissance de la langue, par un travail grammatical et linguistique, un entraînement régulier à la version et au thème, et l'étude de textes et d'œuvres littéraires. Il s'agira aussi de renforcer vos connaissances quant à la civilisation des pays anglophones grâce à l'étude d'articles de presse.

Pour la rentrée, vous devez vous procurer l'ouvrage suivant :

- *Grammaire Raisonnée 2* (enseignement supérieur) S. Persec et J.C Burgué – Ophrys  
Vous pouvez commencer dès à présent à le consulter et effectuer les révisions nécessaires.

Pour préparer la rentrée et vous tenir au courant de l'actualité, veuillez consulter régulièrement la presse anglophone et écouter par exemple la BBC ([bbc.co.uk/radio4](http://bbc.co.uk/radio4)).

Veuillez aussi à lire dès à présent des nouvelles et/ou romans.

Nous étudierons une œuvre complète que vous pouvez vous procurer et lire pendant l'été : Edith Wharton : *The Age of Innocence* (Oxford World's Classics / Oxford University Press).

# ITALIEN

Les cours d'italien prendront essentiellement appui sur l'actualité italienne. Je vous invite donc à consulter régulièrement les sites des principaux journaux italiens dès cet été : *La Repubblica*, *Corriere della Sera*, *La Stampa*, *Il fatto quotidiano*, *L'Espresso*.

Une application comme *Quotidiani italiani*, qui les centralise, peut vous permettre d'y accéder facilement sur votre téléphone. Certains journaux proposent également des infolettres auxquelles vous pouvez vous abonner gratuitement comme *La Repubblica*.

Il est également vivement conseillé de lire régulièrement des œuvres littéraires en italien (livres empruntables au CDI). Pour démarrer la lecture en italien, vous pouvez commencer par les collections : "Il piacere della lettura" et "Letture graduate per stranieri" aux éditions Guerra; "Primi racconti" aux éditions Edilingua; "Mosaico italiano" aux éditions Bonacci.

Pour améliorer la compréhension orale, il faudrait écouter régulièrement les stations radios italiennes ([www.radio.rai.it](http://www.radio.rai.it)).

La télévision italienne (RAI) offre des cours, en ligne, gratuits sur son portail : <http://www.italiano.rai.it>

Le portail de l'Accademia della Crusca ([www.viv-it.org](http://www.viv-it.org)) offre de nombreuses ressources pour progresser en italien.

Il serait souhaitable de se procurer une grammaire (au choix) :

- MARIETTI M. *Pratique de la grammaire italienne*, Armand Colin (chap.1.1; chap.2.1; chap.3.1+.2+.3; chap.4.1+.2; chap.6.1+.2; chap.7.1; chap.8; chap.12.1)
- ULYSSE G., *L'italien de A à Z*, Hatier
- MEZZADRI M., *Grammatica pratica della lingua italiana*, Bonacci editore (avec corrigés), (Unités 1-13/ Unités 16-29/ Unité 34 / Unités 37-39/ Unité 47-48)

Enfin, n'hésitez pas à regarder des films ou des séries en V.O. pour allier travail de la langue orale et découverte de la culture !

Quelques conseils de films en lien avec l'histoire et la civilisation italiennes : // *Divo, Loro* (Sorrentino), *Buongiorno notte*, *Vincere*, *Il traditore*,

(Bellocchio), *Fuocoammare* (Rosi), *Terraferma* (Crialese), *Gomorra*, *Reality* (Garrone), *Mio fratello è figlio unico* (Luchetti), *I cento passi*, *La meglio gioventù* (Giordana), *Io non ho paura* (Salvatores),...

Et pour les séries, cette liste vous offre de nombreuses pistes à explorer en fonction de vos goûts : [https://movieplayer.it/serietv/classifica/la-classifica-delle-migliori-serie-tv-prodotte-in-italia\\_45/](https://movieplayer.it/serietv/classifica/la-classifica-delle-migliori-serie-tv-prodotte-in-italia_45/)

## ESPAGNOL LVA et LVB

**Ouvrage à se procurer sans faute pour la rentrée :**

- *Précis de grammaire espagnole*, Solange Ameye, éd. Armand Colin.

Vous gagnerez énormément de temps pendant l'année scolaire si vous révisez **avec soin** l'ensemble des conjugaisons avant la rentrée. Etablissez un calendrier de révisions sur tout l'été afin de réviser d'abord les temps (en les regroupant de façon logique : présent indicatif/présent subjonctif, futur/conditionnel, passé simple/ imparfait du subjonctif) puis les verbes irréguliers à tous les temps.

**En Hypokhâgne, la pluridisciplinarité est une chance qui va vous permettre de faire le lien entre votre classe de Terminale et la Khâgne. Ainsi, pour comprendre l'Espagne et l'Amérique Latine d'aujourd'hui, il vous faut connaître leur histoire et leur culture dont la littérature, la peinture et le cinéma font partie intégrante.**

Vous pouvez donc lire des nouvelles dans des éditions de poche bilingues ou annotées, pour le plaisir mais aussi pour enrichir votre vocabulaire, d'auteurs comme Julio Cortázar, Jorge Luis Borges, Mario Vargas Llosa, Gabriel García Márquez, Isabel Allende, etc. et voir des films en VO de Pedro Almodóvar, Alejandro Amenábar, Luis Buñuel, Alejandro Iñárritu, etc.

- Vous pouvez consulter la presse espagnole pour vous tenir au courant de l'actualité dans le monde hispanique : El País (<http://elpais.com/>), El mundo (<https://www.elmundo.es>), el diario (<https://www.eldiario.es>)
- BBC mundo fait de courts reportages vidéos sur l'actualité : <https://www.bbc.com/mundo/topics/c7zp57yyz25t>
- Et n'oubliez pas Netflix ! Cette plateforme est une mine de séries ou de films espagnols

## RUSSE LVB

**Ouvrages conseillés**

- Le Mot et l'Idée, Michel Duc Goninaz, Olga Grabovsky, Orphrys - édition 2020
- Grammaire pratique du russe, Morphologie et syntaxe, Anne Boulanger - Editions Orphrys, 2018
- Guide de civilisation russe, Anne-Marie Olive - Ellipses, 1998
- Lecture en français, en collection bilingue (Folio) ou en russe des classiques du XIX siècle (Pouchkine, Gogol, Dostoïevski, Tolstoï, Tchekhov, ...) et du XX siècle (Zamiatine, Boulgakov, Pasternak, Soljenitsyne, Grossman, Oulitskaïa, ...).

**Quelques sites internet utiles**

- presse

<https://www.rfi.fr/ru/>

<https://lenta.ru/>

<https://www.kommersant.ru/>

<https://meduza.io/>

- chaînes Youtube pour apprendre le russe : Le russe facile avec Diana (en français), Amazing Russian (en anglais), Russian With Max, Easy Russian ...
- Films classiques avec sous-titres : studios Mosfilm

<https://www.youtube.com/@MosfilmRuOfficial/videos>

Rappel : Pour toute question concernant la bibliographie et/ou le travail à faire pendant les vacances, vous pouvez vous adresser à l'adresse mail suivante, gérée par le bureau des étudiants : [bde.hkh.descartes@gmail.com](mailto:bde.hkh.descartes@gmail.com)